

**FREQUENCY**

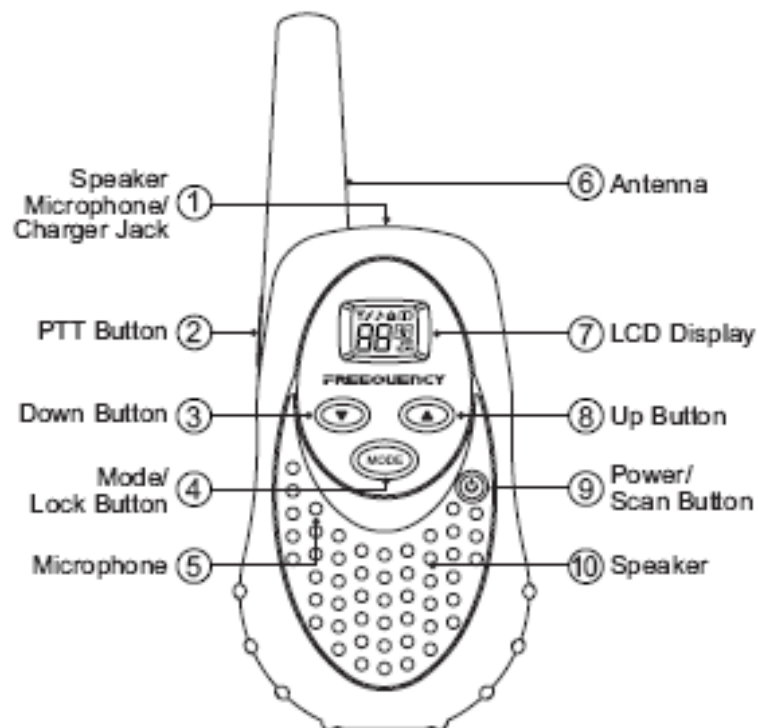
**PMR-120TX**



**PMR 446 TRANSCEIVER**  
**Manuale di Istruzioni**

**tti**

[www.ttikorea.co.kr](http://www.ttikorea.co.kr)



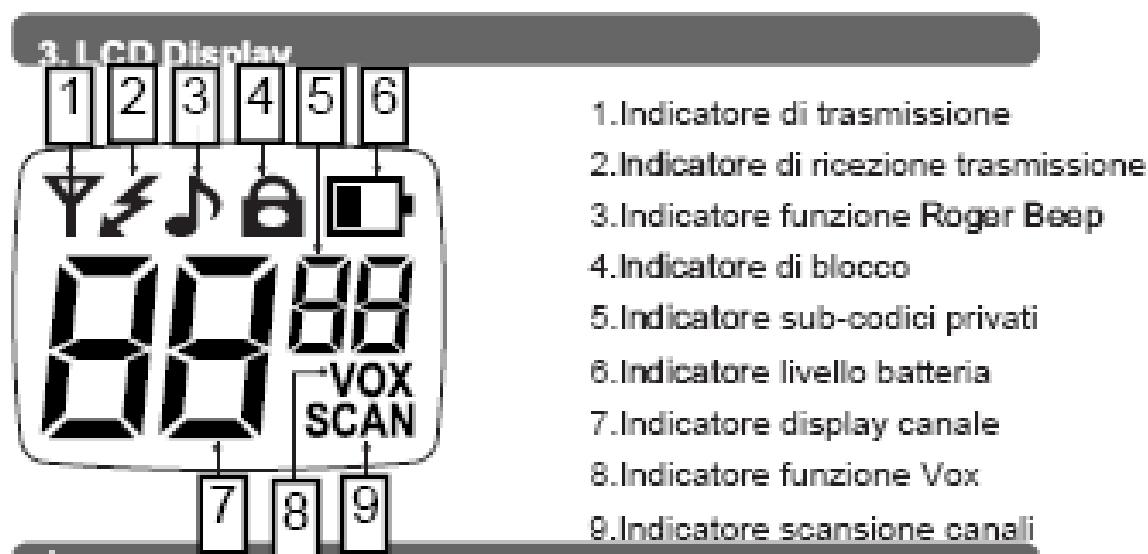
**Thank you for purchasing this Freequency radio.**

All our products are built to offer excellent value for money by combining advanced features, great design and manufacturing quality.

To ensure you are familiar with the operation and features of your radio and in order to obtain the best performance, please read this manual carefully before operation.

## Attenzione

MAI TENTARE DI RICARICARE LE BATTERIE DRYCELL O ALCALINE, POSSONO SCOPPIARE DANNEGGIANDO VOI ED IL PRODOTTO. NEL CARICARE LE BATTERIE RICARICABILI (Ni-MH) UTILIZZARE IL CARICATORE FORNITO DALLA TTI ED UTILIZZARE SOLTANTO LE BATTERIE RICARICABILI APPROVATE DALLA TTI. L'USO DEL CARICATORE TTI CON ALTRE MARCHE DI BATTERIE NON È SUGGERITO, POICHÈ I TEMPI DI CARICA DELLE STESSE VARIERANNO A SECONDA DELLE DIFFERENTI MARCHE. EVITI DI PORRE IL RICETRASMETTITORE PMR-120TX PER PERIODI PROLUNGATI ALLA DIRETTA ESPOSIZIONE DELLA LUCE SOLARE O A TEMPERATURE SOTTO -20°C O SOPRA +60°C. MANTENGA L'ANTENNA A 2.5cm DALLA VOSTRA TESTA E DAL CORPO. NON UTILIZZARE IL VOSTRO RICETRASMETTITORE RADIOFONICO PMR-120 TX CON UN'ANTENNA DANNEGGIATA. DISPONGA LE COPERTURE DI GOMMA SULLE PRESE QUANDO NON SONO IN USO.



## Apparecchiatura ed accessori

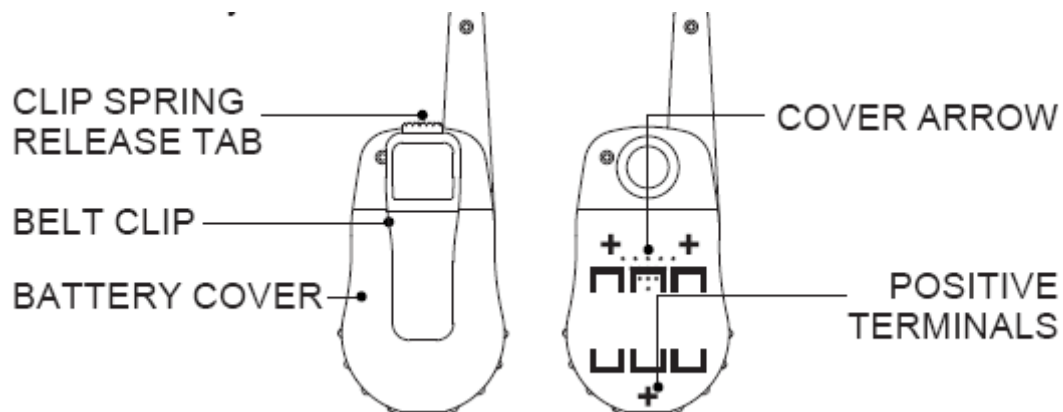
1. PMR – 120 TX - 2 CH
2. Manuale d'istruzioni
3. Batterie ricaricabili
4. Caricabatterie doppio
5. Clip - #2

## Alimentazione

Il PMR 120 Tx utilizza tre batterie ricaricabili AAA, fornite come accessori. Le batterie Alkaline AAA migliorano le prestazioni esclusivamente per le conformità tecniche di tutte le batterie Alcaline.

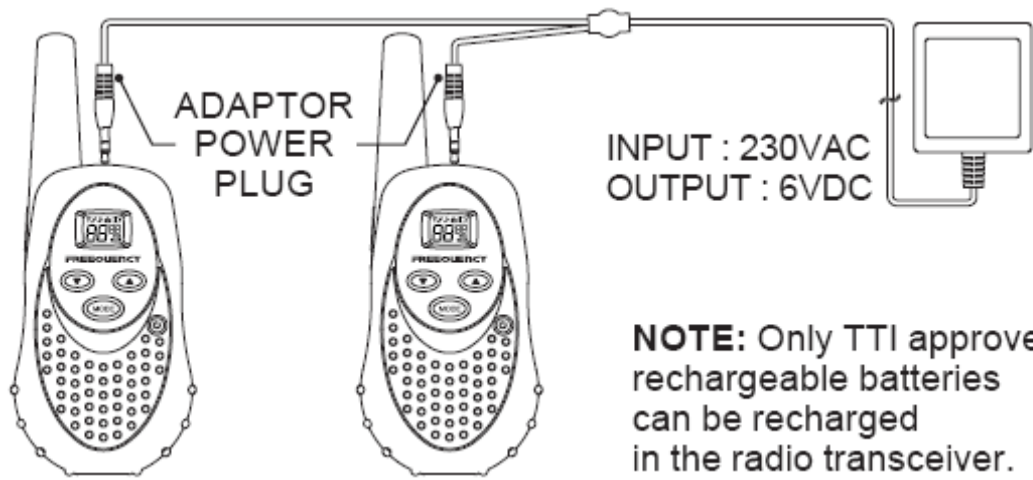
## Installazione delle batterie

L'installazione delle batterie è resa più accessibile quando il clip della cinghia è ruotato a sinistra o a destra o è rimossa. Ruotare semplicemente il clip nell'uno o nell'altro senso rispetto la posizione orizzontale. Faccia attenzione a non usare una forza eccessiva. Per rimuovere il clip, comprimere sulla linguetta del rilascio della molla e tirare il clip diritto fuori dal corpo della radio.



1. Con il pollice, comprimere sulla freccia posta sulla copertura della batteria
2. Alzare la copertura e rimuoverla
3. Inserire le batterie

## Ricarica delle batterie



## Tasti di controllo


### (1) Power On/Off



Per accendere la radio premere il tasto Power per due secondi, si sentirà una melodia di conferma. Per spegnere premere il tasto Power per due secondi.

### (2) Tasto PPT



La pressione del tasto PTT consente di comunicare con altri utenti sintonizzati sullo stesso canale e sullo stesso codice privato. Tenere il microfono distante due o tre pollici dalla bocca. Lasciare il tasto PTT per ascoltare la ricezione dei messaggi. Ogni pressione del tasto genera la comparsa dell'icona di trasmissione (  ). Nel ricevere un segnale ricevuto, ( **BUSY** ) l'icona di ricezione comparirà. Il tasto PTT può anche essere utilizzato come suoneria bidirezionale di chiamata, mediante una doppia pressione del tasto.

### (3) Tasto UP




In stand by, premere questo tasto per aumentare il volume di ascolto. Il volume corrente è indicato (1-7). In altre modalità, questo tasto è utilizzato per registrare le regolazioni dell'unità.


### (4) Tasto DOWN



In stand by, premere questo tasto per diminuire il volume di ascolto. Il volume corrente è indicato (1-7). In altre modalità, questo tasto è utilizzato per registrare le regolazioni dell'unità.

## Operazioni PMR

- premere e tenere il tasto POWER On/Off per 2 secondi per accendere la radio
- premere il tasto MODE, comparirà sul display il numero del canale
- selezionare il canale desiderato con i tasti UP e DOWN. L'icona BUSY (  ) indicherà una chiamata ricevuta

- premere e tenere il tasto PTT per trasmettere, parlare nel microfono chiaramente e lentamente. L'icona di trasmissione (  ) comparirà sul display mentre il tasto è premuto
- rilasciare il tasto PTT per ricevere
- la comunicazione può avvenire soltanto quando il canale e la frequenza CTCSS sono sulla stessa sintonia
- il sub-codice CTCSS (01-38) sarà visualizzato sul pannello Lcd

## **Selezione canale**

- In stand by, premere una volta il tasto di MODE; comparirà il numero del canale
- premere i tasti UP e DOWN brevemente per muoversi verso il numero di canale desiderato
- premere momentaneamente il tasto PTT per confermare la selezione

## **Selezione modalità CTCSS (sub-codici)**

- In standby, premere due volte il tasto di MODE; un lampeggio di un numero del sub-canale sarà visualizzato
- premere i tasti UP e DOWN per selezionare il sub-canale desiderato (01-38)
- premere il tasto PTT per confermare la selezione
- La modalità CTCSS può essere spenta adottando la stessa procedura del suo selezionamento

**Nota:** Per comunicare con altre unità di PMR, devono essere commutate sullo stesso canale di frequenza, indipendentemente dai subcodici CTCSS. Per comunicare con altre unità di PMR che non hanno subcodici, commutare la vostra unità sullo stesso canale con il subcodice regolato a oF. I subcodici CTCSS non impediscono ad altri sentire le vostre trasmissioni. Permettono solo di ignorare tutto il traffico su un dato canale che non è sintonizzato sullo lo stesso subcodice.

## **Funzione Vox**

La funzione VOX consente di trasmettere senza premere il tasto PTT, il microfono si attiverà automaticamente all'emissione dei rumori vocali.

Per abilitare la funzione VOX:

- In stand by, premere 3 volte il tasto MODE fino alla comparsa dell'icona VOX oN or oF
- Premere i tasti UP o DOWN per abilitare (oN) o disabilitare (oF) la funzione VOX
- Premere il tasto PTT per confermare la scelta
- L'abilitazione della funzione VOX sarà confermata dalla comparsa dell'icona VOX.

## **Roger Beep Tone**

- Il Roger beep è un tono emesso dalla radio al rilascio del tasto PTT al termine della trasmissione;

Per abilitare o disabilitare il Roger beep tone:

- In stand by, premere quattro volte il tasto MODE, fino alla comparsa dell'icona Roger Beep Tone (🎵)
- Premere i tasti UP o DOWN per attivare (oN) o disattivare (oF) il Roger beep Tone;
- L'attivazione della funzione sarà confermata dalla comparsa dell'icona 🎵
- Premere il tasto PTT per confermare la scelta.

## **Keytone Beep**

Il keytone beep è una caratteristica che permette che alla radio di emettere un tono di conferma ogni volta che i seguenti tasti sono premuti: Tasto POWER On/Off/Scan, tasti Up/Down e tasto MODE. Questa caratteristica è sempre in funzione.



## **Suoneria di chiamata**

Il ricetrasmittitore fornisce una melodia di chiamata per avvertire altri utenti di una chiamata ricevuta. Dalla modalità stand by, premere per due volte il tasto PTT in successione rapida trasmetterà la melodia della soneria di chiamata.

## Blocco Tasti

La funzione keypad lock agisce per evitare i cambiamenti accidentali delle regolazioni della radio. I tasti POWER, UP/DOWN, PTT operano anche se la funzione di blocco tastiera è attiva.

Per attivare il funzionamento del blocco della tastiera:

- dal modo stand by, premere e tenere il tasto MODE per 2 secondi fino alla comparsa sul DISPLAY dell'icona di blocco (  )
- per disabilitare il funzionamento del blocco, premere e tenere il tasto MODE per almeno 2 secondi; l'icona di blocco (  ) sparirà.

## Scansione canali


Questa caratteristica permette di controllare automaticamente tutti i canali validi. Mentre esplorate, potete trasmettere e ricevere. Quando un segnale è ricevuto, la scansione è interrotta e riavvierà la modalità di esplorazione circa 5 secondi dopo il termine della ricezione.

**Nota:** La scansione rende inefficace la funzione MODE e può generare un più rapido scaricamento delle batterie.

Per abilitare la modalità di scansione:

- premere brevemente il tasto POWER On/Off, apparirà l'icona SCAN sul display
- La radio visualizzerà 8 canali in fase ascendente
- Quando l'unità non trova alcun segnale e si vuole trasmettere, premere il tasto PTT per rinviare al canale primario. Il ricetrasmittitore riprenderà automaticamente ad esplorare circa 15 secondi dopo il completamento della comunicazione
- Se non c'è attività e si desidera lasciare il modo SCAN, premere momentaneamente il tasto POWER On/Off e l'unità si rinvierà al funzionamento normale; l'icona SCAN sparirà dal Display.

## Allarme batteria

Quando l'icona (  ) lampeggia costantemente sul Display, è necessario ricaricare le batterie o inserire nuove batterie Alcaline o ricaricabili.

## **ATTENZIONE**

- Se non si utilizza la radio per periodi lunghi si consiglia di rimuovere le batterie onde evitare normali fuoriuscite di materiali chimici che possono corrodere la radio.
- Evitare di esporre la radio a temperature elevate o al contatto con l'acqua.
- Non utilizzare la radio in zone adibite ad esplosioni innescate da dispositivi a distanza
- Non tentare la modifica dei dispositivi per potenziare la trasmissione della radio, per evitare di superare i limiti legali previsti.
- Non utilizzare questo dispositivo o non caricare le relative batterie in atmosfera potenzialmente adibita ad esplosioni. Evitare di trasmettere in luoghi ove non sia consentito l'uso delle radio o dei telefoni cellulari.
- La radio è sensibile all'energia RF;
- Spegnerla radio se si sta viaggiando su un velivolo;
- Non disporre la vostra radio davanti all'AIR BAG del veicolo, potrebbe innescarsi accidentalmente e creare danni.

## **Note per una buona comunicazione**

- Il Pmr-120tx opera su 8 canali e 38 codici privati, si consiglia di non effettuare trasmissioni quando altri utenti sono sintonizzati sullo stesso canale.
- Il Pmr-120tx è stato ideato per una comunicazione limpida e lineare nel raggio di azione previsto dalle normative vigenti in materia.
- Per evitare uno scaricamento rapido delle batterie utilizzare la funzione SCAN con parsimonia.

## **Analisi dei guasti**

Se si riscontrano eventuali problemi con il PMR 122 Tx, si consiglia di rimuovere le batterie e di reinserirle di nuovo. Il guasto a volte può generarsi per perdite di potenza delle batterie, se la qualità delle stesse non è sufficiente a garantire un corretto funzionamento della radio.

### Main Channel Frequency Table

Channel	Frequency (MHz)	Channel	Frequency (MHz)
1	446.00625	5	446.05625
2	446.01875	6	446.06875
3	446.03125	7	446.08125
4	446.04375	8	446.09375

### CTCSS Tone Sub-code Table

NO	FREQ.(Hz)	NO	FREQ.(Hz)	NO	FREQ.(Hz)
1	67.0	14	107.2	27	167.9
2	71.9	15	110.9	28	173.8
3	74.4	16	114.8	29	179.9
4	77.0	17	118.8	30	186.2
5	79.7	18	123.0	31	192.8
6	82.5	19	127.3	32	203.5
7	85.4	20	131.8	33	210.7
8	88.5	21	136.5	34	218.1
9	91.5	22	141.3	35	225.7
10	94.8	23	146.2	36	233.6
11	97.4	24	151.4	37	241.8
12	100.0	25	156.7	38	250.3
13	103.5	26	162.2	OF	0

## Certificazione CE

CE 0682

Il Pmr-120Tx gode dell'omologazione certificate dalla Comunità Europea, legittimata dal simbolo "CE" sull'etichetta del prodotto.

Il Pmr-120Tx aderisce ai requisiti essenziali della Direttiva Europea in materia di radio e telecomunicazioni 1999/5/ce.



Questo simbolo d'avvertimento indica che questa radio funziona nelle fasce di frequenza riservate dalla normativa in materia.

### Requisiti di sicurezza

Per caricare le batterie in dotazione, si consiglia l'utilizzo dell'adattatore CA omologato su certificazione della Comunità Europea. L'utilizzo deve conformarsi alle seguenti specifiche:

- INPUT : AC 230V 50hZ
- OUTPUT : DC 8 V 150mA



